

Modifiche al programma quadro BEM a far data dal 1° agosto 2026

Pagina	N.	Paragrafo	Titolo	Testo precedente	Nuovo testo
4	1.1	Principi e standard	Obiettivi	Nessuno standard	Nessun obiettivo specifico, formazione bancaria generalista
4	1.2	Principi e standard	Gruppi target	Il gruppo target riportato nella colonna «Nuovo testo» era menzionato finora solo al capitolo 5 «Ammissione».	Persone con un titolo di studio di un sistema di formazione non svizzero che sia equivalente alle qualifiche sopra menzionate.
4	1.3	Principi e standard	Certificato	- Certificato dell'Associazione svizzera dei banchieri (ASB) - Certificato di lavoro emesso dalla banca formatrice	- Certificato dell'Associazione svizzera dei banchieri (ASB). Si tratta di un certificato settoriale dell'Associazione svizzera dei banchieri. Non costituisce un titolo di studio federale né un titolo riconosciuto dal diritto pubblico. - Certificato di lavoro emesso dalla banca formatrice
6	2.3	Profilo professionale e posizionamento	Certificato	- Tedesco: BEM – Bankeinstieg nach Matura - Francese: BEM – Formation bancaire initiale post-maturité - Italiano: BEM – Ingresso in banca dopo la maturità - Inglese: BEM – Bank entry programme for high school graduates	- Tedesco: Certifikat : BEM – Bankeinstieg nach Matura - Francese: Certificat : BEM – Formation bancaire initiale post-maturité - Italiano: Certificato : BEM – Ingresso in banca dopo la maturità - Inglese: Certificate : BEM – Bank entry programme for high school graduates
14	3.3	Obiettivi formativi	Body of Knowledge	Il Body of Knowledge è uno strumento importante, soprattutto per le organizzazioni del CI . Mostra l'assegnazione dei contenuti tecnici alle specifiche competenze operative e situazione lavorativa e viene utilizzato per pianificare il contenuto delle giornate di CI .	Il Body of Knowledge è uno strumento importante, soprattutto per i fornitori della formazione . Mostra l'assegnazione dei contenuti tecnici alle specifiche competenze operative e situazioni lavorative e viene utilizzato per pianificare il contenuto delle giornate di corso di ambito bancario .
16	5	Ammissione	Ammissione	Almeno uno dei seguenti criteri deve essere soddisfatto come requisito necessario per l'ammissione:	La banca aderente al programma (parte contraente) verifica, nell'ambito del processo di reclutamento e prima della stipula del contratto, se la persona in formazione soddisfa almeno uno dei seguenti criteri di ammissione:
16	5	Ammissione	Ammissione	Persone con un titolo di studio di un sistema di formazione non svizzero che sia equivalente alle qualifiche sopra menzionate	Persone con un titolo di studio di un sistema di formazione non svizzero che sia equivalente alle qualifiche sopra menzionate.
16	5	Ammissione	Ammissione	I criteri di ammissione di cui sopra vengono verificati dalla banca aderente al programma (parte contraente) al momento dell'iscrizione. La banca aderente al programma può definire ulteriori requisiti. È responsabile di stabilire se e a quali gruppi target specifici desidera rivolgersi con il BEM.	Il paragrafo è stato cancellato.
18	6.2	Esame scritto	Ponderazione delle tipologie di domanda	Questo sottoparagrafo è stato creato ex novo	
18	6.2	Esame scritto	Valutazione e assegnazione della nota	Valutazione - Quota percentuale per la nota 4.0: 55% del punteggio massimo raggiungibile. - Sono ammesse solo note intere e mezze note. - I certificati delle competenze sono ponderati equamente al 25% ciascuno.	Valutazione e assegnazione della nota - Per ciascuna valutazione delle competenze viene assegnata una nota. - Quota percentuale per la nota 4.0: 55% del punteggio massimo raggiungibile. - Sono ammesse solo note intere e mezze note. - Le quattro valutazioni delle competenze sono ponderate equamente al 25% ciascuna. - Ai fini del calcolo della nota, i mezzi punti vengono arrotondati per eccesso al punto intero immediatamente superiore. Aggiunta la formula per il calcolo della nota
19	6.2	Esame scritto	Svolgimento dell'esame	Il fornitore della formazione svolge gli esami su incarico dell'ASB e garantisce lo svolgimento delle prestazioni d'esame come lavori individuali autonomi e senza sussidi non permessi.	Il fornitore della formazione svolge gli esami e garantisce lo svolgimento delle prestazioni d'esame come lavori individuali autonomi e senza sussidi non permessi.
19	6.2	Esame scritto	Svolgimento dell'esame	Se il fornitore della formazione non è collegato al CYPnet, deve inviare le note per via elettronica e in forma criptata in un foglio Excel al settore esami del CYP.	La frase viene stralciata e non sostituita.
19	6.3	Esame orale	Sussidi permessi	Indicati in un documento separato	I sussidi permessi sono illustrati nel documento separato Strumenti ausiliari consentiti per il lavoro pratico nel settore bancario
19/20	6.3	Esame orale	Forma	I punti esistenti non sono stati modificati.	All'elenco sono stati aggiunti i punti seguenti: - I casi si riferiscono sempre a clienti privati e non a clienti aziendali. - I contenuti tecnici del campo di competenze operative B vengono sempre toccati nel contesto di domande supplementari. - Le domande supplementari previste dalla griglia di valutazione non sono visibili per la persona candidata nella situazione di partenza. Devono essere formulate durante il gioco di ruolo o poste in maniera proattiva dal/dalla PEX1 . - 2 minuti per la scelta del caso.
20	6.3	Esame orale	Valutazione	Numero massimo di punti: xx punti (sono ammessi solo punti interi). Numero di punti richiesto per la nota 4.0: xx punti. Sono ammesse solo note intere e mezze note.	Numero massimo di punti: 39 punti (sono ammessi solo punti interi). Numero di punti richiesto per la nota 4.0: 22 punti. Sono ammesse solo note intere e mezze note.
20	6.3	Esame orale	Griglia di valutazione	Questo sottoparagrafo è stato creato ex novo	
20	6.3	Esame orale	Svolgimento dell'esame	L'esame orale è organizzato a livello centrale per conto dell'ASB dal settore esami del CYP in base alla regione linguistica . Il settore esami CYP si occupa della registrazione delle note in CYPnet.	L'esame orale è organizzato per conto dell'ASB dal fornitore della formazione. Il fornitore della formazione si occupa della registrazione delle note.
21	6.4	Certificato delle competenze operative	Svolgimento della valutazione delle competenze	La banca formatrice effettua le valutazioni delle competenze operative per conto dell'ASB .	La banca formatrice effettua le valutazioni delle competenze operative.
21	6.4	Certificato delle competenze operative	Svolgimento della valutazione delle competenze	La banca formatrice si occupa della registrazione delle note. I voti sono registrati nel CYPnet. Se la banca formatrice non è collegata a CYPnet, deve inviare le note per via elettronica e in forma criptata in un foglio Excel al settore esami del CYP.	La banca formatrice si occupa della registrazione delle note nel sistema del fornitore della formazione.
21	6.5	Motivi per la mancata presentazione e procedura	-	Questo paragrafo è stato creato ex novo	
21/22	6.6	Sussidi non ammessi, infrazioni	-	Questo paragrafo è stato creato ex novo	
22	6.7	Procedura di verifica interna	-	Ora tutte le procedure di verifica vengono riportate nel paragrafo 6.7.	
22	6.8	Ripetizione degli elementi di qualificazione	-	Le persone candidate che non hanno superato la procedura di qualificazione globale complessiva possono ripetere gli elementi di qualificazione non soddisfacenti «esame scritto» e «esame orale» una volta entro un anno. L'elemento di qualificazione «Certificato delle competenze operative» non può essere ripetuto. Per chi ripete l'esame si applica il catalogo delle competenze operative BEM in vigore al momento della ripetizione dell'esame. I relativi costi saranno a carico della persona candidata che ripete l'esame.	Le persone candidate che non hanno superato globalmente la procedura di qualificazione possono ripetere gli elementi di qualificazione insufficienti «Esame scritto» e/o «Esame orale» una volta per ciascuna prova entro un anno dalla notifica del mancato superamento. È possibile ripetere solo elementi parziali risultati insufficienti. Il momento in cui verrà ripetuta la prova viene definito dal fornitore della formazione. L'elemento di qualificazione «Certificato delle competenze operative» non può essere ripetuto. I relativi costi saranno a carico della persona candidata che ripete l'esame.
23	6.9	Conservazione	-	Questo paragrafo è stato creato ex novo	
24	7	Certificazione delle persone che hanno superato la procedura di qualificazione	-	Nessun contenuto, tranne: «Il presente capitolo è ancora in fase di elaborazione.»	Capitolo stilato nella sua interezza. Si veda il documento «Programma quadro BEM versione 2.0», pagina 22.
26	8.2.1	Adesione e vigilanza	Organizzazione	Ufficio ASB	Ufficio ASB, composto dai responsabili dei settori Formazione & Academy e Formazione professionale
26	8.2.2	Adesione e vigilanza	Commissione tecnica Formazione ASB	- Gestione finale dei ricorsi delle banche in merito alla mancata conferma dell'adesione al programma quadro d'insegnamento BEM - Gestione finale dei ricorsi dei fornitori di formazione in merito alla mancata conferma dell'adesione al programma quadro d'insegnamento BEM - Gestione finale dei ricorsi in merito al mancato rilascio dei certificati	- Gestione dei ricorsi delle banche richiedenti in merito alla non adesione al programma quadro d'insegnamento BEM; decisione nell'ambito della procedura interna - Gestione dei ricorsi delle organizzazioni richiedenti in merito alla non adesione al programma quadro d'insegnamento BEM; decisione nell'ambito della procedura interna

26/27	8.2.3/8.2.5	Adesione e vigilanza	Ufficio ASB / fornitore della formazione	I seguenti punti sono stati trasferiti dal sottoparagrafo 8.2.3 al sottoparagrafo 8.2.5: - Verifica dell'adempimento degli elementi di qualificazione delle persone partecipanti BEM per il rilascio dei certificati ASB - Decisione sul rilascio dei certificati ASB - Rilascio dei certificati ASB - Creazione e gestione di una semplice banca dati contenente i dati delle persone titolari di certificato Inoltre, nel sottoparagrafo 8.2.3 sono stati aggiunti i seguenti punti: 5. Presa d'atto e trattamento di domande di verifica in conformità con quanto previsto nel paragrafo 6.7 «Procedura di verifica interna» 6. Presa d'atto e trattamento di domande di verifica in caso di mancato rilascio del certificato in conformità con quanto previsto nel paragrafo 7.4	
28	8.3.3	Adesione delle banche formatrici	Procedura di vigilanza	È stato aggiunto il seguente punto: 7. Prima che venga emessa una decisione in merito all'imposizione di condizioni o all'annullamento dell'adesione, la banca aderente ha la possibilità di esprimersi entro un termine ragionevole in merito alle constatazioni, ai documenti e alle prese di posizione essenziali ai fini della decisione stessa.	
28	8.3.4	Adesione delle banche formatrici	Procedura di ricorso	La banca ha il diritto di presentare ricorso contro le decisioni dell'ufficio ASB rivolgendosi all'Associazione svizzera dei banchieri. I ricorsi sono evasi dalla Commissione tecnica Formazione, che prende una decisione in via definitiva.	Sottoparagrafo completamente rielaborato.
28	8.4.2	Adesione dei fornitori di formazione	Procedura di ammissione	3. L'ufficio ASB svolge una prima valutazione e riassume i risultati in un rapporto.	3. L'ufficio ASB svolge una prima valutazione e riassume i risultati e le proprie raccomandazioni in un rapporto.
29	8.4.3	Adesione dei fornitori di formazione	Procedura di vigilanza	È stato aggiunto il seguente punto: 7. Prima che venga emessa una decisione in merito all'imposizione di condizioni o all'annullamento dell'adesione, il fornitore di formazione aderente ha la possibilità di esprimersi entro un termine ragionevole in merito alle constatazioni, ai documenti e alle prese di posizione essenziali ai fini della decisione stessa.	
29	8.4.4	Adesione dei fornitori di formazione	Procedura di ricorso	Il fornitore ha il diritto di presentare ricorso contro le decisioni dell'ufficio ASB rivolgendosi all'Associazione svizzera dei banchieri. I ricorsi sono evasi dalla Commissione tecnica Formazione, che prende una decisione in via definitiva.	Sottoparagrafo completamente rielaborato.
29	8.5	Finanziamento dei costi	-	I costi sostenuti dall'ASB (comprese le spese per l'esame orale) sono coperti dalle tasse versate dalle persone candidate. La tassa viene stabilita dall'ufficio ASB sulla base di una proposta corrispondente della Commissione tecnica Formazione.	Il paragrafo viene stralciato e non sostituito. Con i fornitori della formazione viene stipulata una convenzione delle prestazioni separata.
30	9.1	Disposizioni finali	Entrata in vigore	- Il presente programma quadro BEM 2026 entra in vigore il 1° gennaio 2026 e sostituisce il programma quadro d'insegnamento BEM 2012 - Il programma quadro BEM 2026 si applica ai percorsi formativi BEM che iniziano dopo il 1° gennaio 2026	
				- Il presente programma quadro d'insegnamento BEM 2026 entra in vigore il 1° agosto 2026 e, a partire da tale data, sostituisce il programma quadro d'insegnamento BEM del 1° gennaio 2026 e il programma quadro d'insegnamento BEM 2012. - Il presente programma quadro d'insegnamento BEM 2026 si applica ai percorsi formativi BEM che iniziano a partire dal 1° agosto 2026. Per i percorsi formativi iniziati prima di tale data si applica, in linea di principio, il programma quadro d'insegnamento precedente. In deroga a quanto sopra, il presente programma quadro d'insegnamento può essere applicato a percorsi formativi già in corso, a condizione che la banca interessata, il fornitore della formazione e l'ASB lo concordino espressamente e che ciò non comporti alcun pregiudizio per le persone candidate.	